

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 80611953
Del. Note Nb: 2000
Fecha Exp : 13.06.2024
Del. Date : 13.06.2024

Fecha rec:
Rec date :

Proveedor / Supplier

Código:
Code : 91000014

Dirección:
Address : Polígono Kataide

Población:
City : Mondragon 20500

País :
Country : España

Transportista/Carrier

Transport number:360910

Razón social : LKW WALTER Internationale

Short name : 0856KTN

Matrícula : HROB7380

Remolque : HROB7380

Remoc.plate :

Unidad transporte: Transp. ind.p. carr.
Del Unit. :

Destino / To

Cliente : Magna PT S.p.A.

Customer: Magna PT S.p.A.

Dirección: Del.address: Via dei Ciclamini, 4

Planta : Modugno Bari 70026

Center : Italia

Puerta de descarga: Unloading point :

Puesto de consumo : Point of consumption : 1.4249

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity Emitted Delivered	Recibida Received	Unidad Unit	Embalaje Packaging Reference	Bultos Box	Etiqueta Label	Cant/Bul Qty/box	Nº Pedido Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones Comments
M0143311	CM 2510310463 MUEBLES+MAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 150 Quantità effettiva: 150 Tipo Imballaggio: 6 Quantità Imballi: 6 Conformità alle schede d'imballaggio: NO Data controllo: 18/06/2024 Firma: [Signature]	150		PZA	TBA-501494 TBA-501711 180371466 5013520520	00623893457/23899287 036		25	550004700501 325038		
Peso neto total : 1.192,800 Total net weight :		Peso bruto total : 1.748,400 Total brut weight :		Nº total de palets o contenedores: 006 Total Nb.of palots or containers:							

Observaciones:
Comments :

A RELLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

Proveedor / Supplier

Conforme / Assigned

Recepcion / Receiver

Almacén / Warehouse

Transportista / Carrier

SIGNED BY ROMAN MAJORENA
Fagor Ederlan
R. M. S. Coop.



1 Cargador contractual (CIF, nombre, domicilio) / Chargeur (TVA, nom, adresse) / Contract charger (VAT, name, address) Fagor Ederlan Koop.E. Torrebaso Pasealekua, 7 20540 - EKIOPIA ZA (Gipuzkoa) NIF. E-01111111						CARTA DE PORTE INTERNACIONAL LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de Transporte Internacional de Mercaderías por Carretera (CMR). Ce transport est soumis, non obstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention of the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).						DOCUMENTO DE CONTROL CARTA DE PORTE Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria al convenio sobre el contrato de transportes, según Real Decreto-ley 3/2022, de 1 de marzo de 2022 (BOE-A-2022-3290) y/o modificaciones posteriores a la orden.					
2 Consignatario (CIF, nombre, domicilio) / Destinataire (TVA, nom, adresse) / Consignee (VAT, name, address) MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 MODUGNO PARI 70026 ITALIA						16 Porteador (CIF, nombre, domicilio) - Transporteur (TVA, nom, adresse) - Carrier (VAT, name, address) 80611953/54/55/56											
3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Place of delivery of the goods (place, country) MODUGNO PARI ITALIA						Referencia Transportista			MATRÍCULA Vehículo Remolque o Semirremolque								
						Distancia Km.			0356 KTM HIROB 700								
4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Place and date of taking over of goods (place, country, date) ARRASATE ESPINA 12.06.2024						Licencia Comunitaria Nº TRANSCORO 96-SL			17 Portadores sucesivos (CIF, nombre, domicilio) Transporteurs successifs (TVA, nom, domicile) Successive carriers (VAT, name, address) RIUDELLOTS DE LA SELVA AV. MAS VILA 17457								
5 Documentos anexos / Documents annexés / Attached documents 80611953/54/55/56						18 Reservas y observaciones del portador / Réserves et observations du transporteur / Carrier's reservations and observations SA.MA. TRASPORTI S.R.L.S. Via S. Sabino, 4 83030 PIETRADEFUSI (AV) Partita IVA 02 990 700 649 Iscr. ALBO AV6903459K											
6 Marcas y números Marques et numéros Marks and numbers		7 Número de bultos Nombre de colis Number of packages		8 Clase de embalaje Mode d'emballage Type of package		9 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of goods		10 Nº estadístico Nº statistique Statistical number		11 Peso bruto, kg. Poids brut, kg. Gross weight in kg.		12 Volumen m3 Cubeage m3 Volume in m3					
40 contenedores piezas auto										1182kg							
CARGADOS POR EL REMITENTE CHARGÉS CHEZ L'EXPÉDITEUR		REMESAS AL REMITENTE REMISES À L'EXPÉDITEUR		ENTREGADOS AL DESTINATARIO LIVRÉS AU DESTINATAIRE		DEVUELTOS POR EL DESTINATARIO RENDUES PAR LE DESTINATAIRE		NO DEVUELTOS, A RECOGER NON RENDUES, À REPREDRE		MERCANCÍAS PELIGROSAS SI NO (ADR*) CLASE		TRANSPORTE CON TEMPERATURA CONTROLADA SI NO					
Classe Class		Chiffre Number		Lettre Letter		(ADR*) Documentos anexos y/o precisiones concretas:											
13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's Instructions						Transporte Especial Autorización número:											
13 bis Instrucciones y reservas del transportista / Instructions et réserves du transporteur / Instruction and reserve of carrier						19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements											
25 Horarios de carga y descarga Cargador: Hora de llegada: Día: Hora de carga: Día: Destino: Hora de llegada: Día: Hora de descarga: Día:						20 A pagar por: To be paid by:		Remitente Sender's		Moneda Currency		Consignatario Consignee					
14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment ☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid ☒ Porte debido / Non franco / Carriage owed						Precio del transporte: Carriage Charges: Descuentos: Deductions:											
21 Formalizado en Etalibé à Established in ARRASATE						Liquidado / Balance Suplementos: Supplem. Charges:											
22 Firma y sello del remitente Signature et timbre du l'expéditeur Signature and stamp of the sender Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()						Gastos accesorios: Other expenses:		+									
Firma y sello del transportista Signature et timbre du transporteur Signature and stamp of the carrier						TOTAL:											
Firma y sello del consignatario Signature et timbre du destinataire Signature and stamp of the consignee Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()						15 Reembolso / Remboursement / Cash on delivery		KUEHNE + NAGEL S.A.		Via Dei Ciclamini, 4 - 70025 Modugno (BA)		24 Recibo de mercancía / Goods received. Lugar / Lieu / Place.					
Firma y sello del consignatario Signature et timbre du destinataire Signature and stamp of the consignee Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()						83030 PIETRADEFUSI (AV) Partita IVA 02 990 700 649 Iscr. ALBO AV6903459K TRANSCORO 96-SL. B-174853 92 GIRONA RIUDELLOTS DE LA SELVA AV. MAS VILA 17457		19 GIU 2024		"ricevuto con riserva di qualità e quantità"		2.02					

- * En el caso de mercancías peligrosas, indicar, además de la certificación reglamentaria, los límites máximos del cuadro: la clase, la cifra y, en su caso, la letra.
- * Et cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadreur, le classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.
- * In case of dangerous goods mention, besides the certification, on the last line of the column the sort number and letter, if any.

GT VAT 08265 99780

CARTA DE PORTE

CARTA DE PORTE

CARTA DE PÖTTE

CARTA DE PORTE